

**AMENDMENTS TO THE CLAIMS**

**Claim 1 (currently amended):** A method of offering a portable live language interpretation service to users, the method comprising:

offering the user a card to carry ~~with them~~, the card having a predetermined amount of units of live language interpretation service associated with ~~it~~ the card in addition to a predetermined amount of telephone service, and a telephone number to call printed on the card for said language interpretation services;

providing language interpretation services to the user at the telephone number specified on the card; and

deducting units from the card as units are used for the interpretation.

**Claim 2 (original):** The method of claim 1 wherein the card is language specific, and the telephone number printed on the card is specific to a certain language.

**Claim 3 (original):** The method of claim 1 wherein the telephone number offers a general language interpretation service, and the user must specify what language is desired once they call.

**Claim 4 (original):** The method of claim 1 wherein the step of offering the user the card is done by including the card in a commercial package.

**Claim 5 (previously presented):** A method of offering an assurance package wherein the package comprises:

a travel ticket;

travel insurance; and

pre-paid live interpretation services through to a “calling” card medium.

**Claim 6 (original):** The method of claim 5 wherein the pre-paid interpretation service is in a language appropriate for the traveler’s destination.

**Claim 7 (original):** The method of claim 5 wherein the assurance package is offered prior to departure of a user.

**Claim 8 (previously presented):** The method of claim 5, further comprising:  
accident insurance;  
car rental; and  
accommodations.

**Claim 9 (currently amended):** A method of offering a portable live language interpretation service to users, the method comprising:

having the user use a mobile telephone, the mobile telephone having a predetermined number of units of live language interpretation service associated with ~~it~~the card in addition to a number of units of telephone service, and a telephone number to call programmed into the telephone for said language interpretation services;

providing language interpretation services to the user as programmed into the telephone; and

deducting units of measure from the telephone as used for the interpretation.

**Claim 10 (original):** The method of claim 9 wherein the telephone number to call is programmed into the phone and accessed by pressing a single button on the mobile phone.

**Claim 11 (original):** The method as claimed in claim 1 wherein the card is rechargeable to provide additional minutes for at least one of the language interpretation service or the telephone time.

**Claim 12 (original):** The method as claimed in claim 9 wherein the telephone is rechargeable to provide additional minutes for at least one of the language interpretation service or the telephone time.

**Claim 13 (original):** The method as claimed in claim 1 wherein the language interpretation service access expires after a predetermined time from an initial activation.

**Claim 14 (original):** The method as claimed in claim 9 wherein the language interpretation service access expires after a predetermined time from an initial activation.

**Claim 15 (currently amended):** A method of offering pre-paid live language interpretation service to users in combination with telephone time, the method comprising:

offering the user a card to carry with them, the card having a predetermined number of minutes of live language interpretation service associated with ~~it~~the card in addition

to a number of minutes of telephone time, and a telephone number to call printed on the card for said language interpretation services;

providing live language interpretation services to the user at the telephone number specified on the card; and

deducting minutes or other unit of measure from the card as used for at least one of the interpretation time or telephone time.

**Claim 16 (original):** The method of claim 15 wherein the card is language specific, and the telephone number printed on the card is specific to a certain language.

**Claim 17 (original):** The method of claim 15 wherein the telephone number offers a general language interpretation service, and the user must specify what language is desired once they call.

**Claim 18 (original):** The method of claim 15 wherein the step of offering the traveler the card is done by including the card in a travel package.

**Claim 19 (currently amended):** A method of offering portable live language interpretation service to users, the method comprising:

having the user access a mobile telephone , the mobile telephone having a predetermined number of minutes of live language interpretation service associated with ~~it~~the card in addition to a number of minutes of telephone time, and a telephone number to call programmed into the telephone for said language interpretation services;

providing live language interpretation services to the user as programmed into the telephone; and

deducting minutes or other unit of measure from the telephone as used for at least one of the interpretation or telephone time.

**Claim 20 (original):** The method of claim 19 wherein the telephone number to call is programmed into the phone and accessed by pressing a single button on the mobile phone.

**Claim 21 (original):** The method as claimed in claim 15 wherein the card is rechargeable to provide additional minutes for at least one of the language interpretation service or the telephone time.

**Claim 22 (original):** The method as claimed in claim 19 wherein the telephone is rechargeable to provide additional minutes for at least one of the language interpretation service or the telephone time.

**Claim 23 (original):** The method as claimed in claim 15 wherein the language interpretation service access expires after a predetermined time from an initial activation.

**Claim 24 (original):** The method as claimed in claim 19 wherein the language interpretation service access expires after a predetermined time from an initial activation.

**Claim 25 (currently amended):** A method of providing on demand portable live language interpretation service comprising:

providing a user with access data, the data having a predetermined number of units of live language interpretation service associated with ~~it~~ the card, and a telephone number to call for said language interpretation services;

the user calling the telephone number;

accessing the interpretation units available to the user associated with that data, and if there is a sufficient amount of interpretation time available;

connecting the user to a live interpreter to provide essentially instantaneous interpretation services; and

assessing units of measure from the data as interpretation units is used.

**Claim 26 (original):** The method of claim 25 wherein the data is language specific, and the related telephone number is specific to a certain language.

**Claim 27 (original):** The method of claim 25 wherein the telephone number offers a general live language interpretation service, and the user must specify what language is desired once they call.

**Claim 28 (original):** The method as claimed in claim 25 wherein the data is contained on a card or in a mobile phone.

**Claim 29 (original):** The method as claimed in claim 25 wherein the card is rechargeable to provide additional units for at least one of the language interpretation service or the telephone time.

**Claim 30 (original):** The method as claimed in claim 28 wherein the telephone is rechargeable to provide additional minutes for at least one of the language interpretation service or the telephone time.

**Claim 31 (original):** The method as claimed in claim 25 wherein the language interpretation service access expires after a predetermined time from an initial activation.

**Claim 32 (currently amended):** A medium for offering portable live language interpretation service to users in combination with telephone time, the medium comprising:

a card for a user to carry with them, the card having data relating to a predetermined number of units of live language interpretation service associated with ~~it~~ the card in addition to a number of units of telephone service, and a telephone number to call printed on the card for said language interpretation services;

the card having data for providing access to language interpretation services to the user at the telephone number specified on the card; and

a computerized system for permitting a relationship with the card data for assessing minutes or other unit of measure from data related to the card as units are used for at least one of the interpretation or telephone service.

**Claim 33 (original):** The medium of claim 32 wherein the card is language specific, and the telephone number printed on the card is specific to a certain language.

**Claim 34 (original):** The medium of claim 32 wherein the telephone number offers a general language interpretation service, and the user must specify what language is desired once they call.

**Claim 35 (previously presented):** A mobile telephone for offering portable live language interpretation service to users, comprising:

a predetermined number of units of live language interpretation service associated with the telephone in addition to a number of units of telephone time, and program with the phone directing the phone to call a telephone number for said language interpretation services;

a computerized system for permitting a relationship with the phone for accessing minutes or other unit of measure from data related to the phone as units are used for at least one of the interpretation or telephone service.

**Claim 36 (original):** The telephone as claimed in claim 35 wherein the telephone number to call is programmed into the phone and accessed by pressing a single button on the mobile phone.

**Claim 37 (original):** The telephone as claimed in claim 35 wherein the telephone is enabled to conduct telephoning to numbers unrelated to the interpretation service.

**Claim 38 (previously presented):** A method of offering a portable live language interpretation service to users, the method comprising:

offering the user a card to carry with them, the card having access to a predetermined number of units of live language interpretation service, and a telephone number to call on the card for said language interpretation services;

providing language interpretation services to the user at the telephone number specified on the card; and

accessing units in relation to the card as units are used for the interpretation.

**Claim 39 (original):** A method as claimed in claim 38 wherein the user is provided with a prepaid calling card to effect payment for the units to the language interpretation service.

**Claim 40 (original):** A method as claimed in claim 38 wherein the user is provided with a debit card to effect payment for the units to the language interpretation service.

**Claim 41 (original):** A method as claimed in claim 38 wherein the user is provided with a credit card to effect payment for the units to the language interpretation service.

**Claim 42 (currently amended):** A method of offering a portable live language interpretation service to users, the method comprising:

having the user use a mobile telephone, the mobile telephone having access to a language interpretation service associated with ~~it~~the card, and a telephone number to call for accessing the telephone to the language interpretation service;

providing language interpretation services to the user; and

accessing predetermined units of measure of the language interpretation service as used for the interpretation.

**Claim 43 (currently amended):** A medium for offering portable live language interpretation service to users, the medium comprising:

a card for a user, the card having data relating to a predetermined number of units of live language interpretation service associated with ~~it~~ the card, and a telephone number to call on the card for said language interpretation services;

the card having data for providing access to language interpretation services to the user at the telephone number specified on the card; and

a computerized system for permitting a relationship with the card data for assessing minutes or other unit of measure from data related to the card as units are used for the interpretation service.

**Claim 44 (previously presented):** A method of offering a portable live language interpretation service to users, the method comprising:

offering the user a through a telephone company access to predetermined units of live language interpretation service, and a predetermined number to call for said language interpretation services;

providing language interpretation services to the user at the predetermined number; and

accessing units for charging in relation to units are used for the interpretation.

**Claim 45 (original):** A method as claimed in claim 44 wherein the telephone company is mobile telephone company, and the user accessed the telephone company through a mobile telephone

**Claim 46 (original):** A method as claimed in claim 44 wherein the user is provided with one of a prepaid calling card, a debit card or a credit card to effect payment for the units to the language interpretation service.

**Claim 47 (original):** A method as claimed in claim 44 wherein the user is charged on account to a predetermined subscribers telephone account to effect payment for the units to the language interpretation service.

**Claim 48 (original):** A method as claimed in claim 47 wherein the account is for use of a mobile telephone, and the company is a mobile telephone company

**Claim 49 (currently amended):** A method of offering a portable live language interpretation service to users, the method comprising:

having the user use a mobile telephone, the mobile telephone having access to a language interpretation service associated with ~~it~~ the card, and a telephone number to call for accessing the telephone to the language interpretation service;

providing language interpretation services to the user; and

accessing predetermined units of measure of the live language interpretation service as used for the interpretation.

**Claim 50 (currently amended):** A medium for offering portable live language interpretation service to users, the medium comprising:

a card for a user, the card having data relating to a predetermined number of units of live language interpretation service associated with ~~it~~ the card, and a telephone number to call on the card for said language interpretation services;

the card having data for providing access to language interpretation services to the user at the telephone number specified on the card; and

a computerized system for permitting a relationship with the card data for assessing minutes or other unit of measure from data related to the card as units are used for the interpretation service.